

**BOARD RESOLUTION FOR DISCONTINUATION OF EMPLOYMENT AGENCY REPRESENTATION IN XPAT SYSTEM**

|                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>3. Registration by Civil Court / Magistrate Court or Notarization by a Public Notary /</p> <p>سودو لڏي سروس ۾ رجسٽريشن يا پبلڪ نوٽري بئرو طرفان رجسٽريشن يا چيف جسٽس جي عدالت / ميگسٽريٽ عدالت طرفان رجسٽريشن</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

٢٠٠٠  
 ٢٠٠٠

This resolution (resolution no:.....) is duly passed by the Board of Directors of the company on \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ and is signed by the following directors.

|                                        |                                        |
|----------------------------------------|----------------------------------------|
| Director Name / <b>ڈائریکٹر کا نام</b> | Director Name / <b>ڈائریکٹر کا نام</b> |
| ID Card No / <b>آئی ڈی کارڈ نمبر</b>   | ID Card No / <b>آئی ڈی کارڈ نمبر</b>   |
| Designation / <b>ذمہ داری</b>          | Designation / <b>ذمہ داری</b>          |
| Contact No / <b>تلفون نمبر</b>         | Contact No / <b>تلفون نمبر</b>         |
| Signature / <b>دستخط</b>               | Signature / <b>دستخط</b>               |

|                                                  |                                                  |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Director Name / <b>ذ. مہرناجہ محمد سرینہ</b>     | Director Name / <b>ذ. مہرناجہ محمد سرینہ</b>     |
| ID Card No / <b>مز. مہر. ام. ساجد سرینہ نمبر</b> | ID Card No / <b>مز. مہر. ام. ساجد سرینہ نمبر</b> |
| Designation / <b>ڈکٹریٹر</b>                     | Designation / <b>ڈکٹریٹر</b>                     |
| Contact No / <b>فون نمبر سرینہ نمبر</b>          | Contact No / <b>فون نمبر سرینہ نمبر</b>          |
| Signature / <b>سحر</b>                           | Signature / <b>سحر</b>                           |

|                                                 |                                                 |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Director Name / <b>دائرہ نام / سربراہ</b>       | Director Name / <b>دائرہ نام / سربراہ</b>       |
| ID Card No / <b>کارت شناخت نمبر / کارڈ نمبر</b> | ID Card No / <b>کارت شناخت نمبر / کارڈ نمبر</b> |
| Designation / <b>دستور / درجہ</b>               | Designation / <b>دستور / درجہ</b>               |
| Contact No / <b>تلفون نمبر / رابطہ نمبر</b>     | Contact No / <b>تلفون نمبر / رابطہ نمبر</b>     |
| Signature / <b>سہ</b>                           | Signature / <b>سہ</b>                           |

| Registration by Civil Court / Magistrate Court or Notarization by a Public Notary /<br>سجودِ اعلیٰ کے ساتھ رجسٹریشن یا میجسٹریٹ کورٹ یا پبلک نٹری کے ذریعے رجسٹریشن |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                     |



**Help Page / [سہولت](#)**

| English                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | فارسی                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| This help page serves as a comprehensive reference guide for users requiring assistance with the application form. It offers detailed instructions on completing the form and addresses common issues encountered during the process. <b>Notably, this page does NOT require court registration or notarization and does NOT need to be submitted along with the application.</b>                                                                         | این صفحه راهنمای جامع برای کاربران نیازمند کمک در تکمیل فرم درخواست است. این صفحه دستورالعمل‌های مفصّل در مورد تکمیل فرم و همچنین مشکلات رایج در حین فرآیند را ارائه می‌دهد. <b>توجه: این صفحه نیازی به ثبت در دادگاه یا تایید رسمی ندارد و نیازی به ارائه آن همراه با درخواست شما نیست.</b>                                                                |
| This form is intended for Employment Agencies who wish to remove their role as a representative for a specific employer within the Xpat system.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | این فرم برای آژانس‌های استخدامی است که می‌خواهند نقش خود را به عنوان نماینده برای یک کارفرما خاص را در سیستم Xpat حذف کنند.                                                                                                                                                                                                                                 |
| All the fields on this form must be filled out. If any field is not applicable, please indicate so accordingly. Eg: Use "Null" or "-" (hyphen) symbol.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | تمامی فیلدهای این فرم باید پر شود. اگر فیلدی برای شما قابل استفاده نیست، لطفاً به روش مناسب مشخص کنید. مثلاً: از "Null" یا "-" (نقطه چین) استفاده کنید.                                                                                                                                                                                                     |
| "Employer" in this form refers to the Company / Foreign Company / Local Authority Company registered in the Xpat system.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | در این فرم، "کارفرما" به شرکت / شرکت خارجی / شرکت دولتی ثبت شده در سیستم Xpat اشاره دارد.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| A copy / copies of page 2 must be attached if additional directors' details and signature are required to fulfill the quorum requirement.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | اگر برای تکمیل الزامات قانونی، نیاز به اطلاعات و امضای مدیران اضافی باشد، باید کپی/کپی‌ها از صفحه 2 ضمیمه شود.                                                                                                                                                                                                                                              |
| If notarization is by a Public Notary, all the requirements mentioned on "Notary Public Rules (Regulation No: 2019/R-1066)" must be fulfilled. These include, but are not limited to the Notary Stamp, Notary Full Name, Public Notary Permit Number, Signature, Date of Signature and any requirement of the aforementioned regulation. <b>The Notarization Certificate, adhering to the aforementioned regulation, must be included with this form.</b> | اگر تایید رسمی توسط دفتر رسمی انجام شود، تمام الزامات ذکر شده در "قوانین دفتر رسمی (تأیید شماره: 2019/R-1066)" باید رعایت شود. این شامل، اما نه محدود به مهر دفتر رسمی، نام کامل دفتر رسمی، شماره مجوز دفتر رسمی، امضا، تاریخ امضا و هر الزام دیگری از این مقررات است. <b>گواهی تایید رسمی، مطابق با مقررات فوق‌الذکر، باید همراه با این فرم ارائه شود.</b> |
| If registered in Civil/Magistrate Court, the Court stamp, Name and designation of signatory and date are required.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | اگر در دادگاه حقوقی/دادگاه محلی ثبت شده باشد، مهر دادگاه، نام و سمت امضاکننده و تاریخ امضا الزامی است.                                                                                                                                                                                                                                                      |